



# Irohin Yoruba

EKO LORI WAFIRAJU LORWA SHITI NNR SI

2 KOMI EKU GLOTO IROHIN YORUBA

PUR ONG IROHIN YORUBA ODUN KAN

EDUCATION AND CULTURE LTD. LONDON ENGLAND

NO. 1 MILAN TI NIGERIA ATI OGB OSUN-SHE EDEKE KEBE

DAHAI TE TWO WOM NEA EBBA PUN IDAJI ODUN

Vol. VI IRISHAM, MONDAY, AUGUST 27, 1951 No. 680

## E MA SE SINA

**N**NU oob kowa odun yi abogbo ara ilu Eko yi yio  
ni ede ibeju fun amio eri ilu oba to won lori lati ce  
asoro enu eli Munguno (L.D.C) li o nce eti sinu  
awon enu ilu Eko. Laiyi si lati lati rye-meji gbo-  
ge wa lati ti ire latikun ti awos il NCNC tali Demos  
yan to o se asoro wa se.

... o se asoro wa se ibeju ko ye ke iwaru kanikan lati  
igbasil awon. Il wa ibeju. Oluwa ti awon gbo-ge wa awon  
si obidawo-lesi so ni ki nyau nse in owo ilu Eko yi  
ni peye. Iwori ti lati ko inira osi yin nipa inatun. A  
sinuwa enu enu e, awo Egbe adingbo (Arabs Council) ati  
Egbe Alafare (Action Group) ati Ebute Ifelajewa ilu Nai-  
jiria Nigerian Youth Movement wou lo opelo wile si oba-  
shola lati mi ki a ologe nre-ke daradara si ilu ati  
pe ki lati wa feso awon. Oba wa ati awon Oloye wa ati,  
tan enu ati fun adego asogbo awon Demos nja fun ewu  
Mi oor ati nje re awo asoko toba. Il jese ni Munici-  
cipal Government owo woniyi lege to egbedore maran (about  
4500). Ekoju si olopope Odumosase ati awon asoso ti  
awon Egbedore Adingbo wan ni, awon ti awon N.C.N.C. ati  
Demos tansibekole bi ife lu owo Eko ni penpo. E le ka  
dape fun orun Lawyer Rotimi Williams (Kutun Munici-  
pality) ati A. J. Lawson (Oko N.C.N.C.).

E mi se yan zoro oro kau kan niaze gbo NCNC  
tali Demos li e ba mba ifesilawu ilu oyin. Oloye lege  
tobo wo.

## ARUN TI NYQ EREE (Kidney) LENU OGUN PATAKI TI A PI NWÓ O SAN NYI

To o ba ti lori pe leye wa fun awon  
ure (Kidney) re, awon mbo egbo ti yio  
ti wye si enu oyega. Atiye mojite oren a-  
sumi fi orishin awo bi latukore, chie-  
didi, latukore, isto polo igbon.

Iwora woniyi bare mpa pe bi agbara-

ere o dinku iku mai si le awon ideti jade

kure nna egbedo. Olani ilu o le mu ki

awon ope iku woyi ma a sile dabi de-

sumi latukore ti npe ni nipa ilu egbo

"De Witt's Pill".

Egboji si m abaga popo ilu ma a ti  
gbo-ge idet iku jade, a ma a fun crec-  
ti idet atti abaga, otokoto ni wa a si ti  
mo igbadun re lori. Gbo-ge awon eni-  
ti le si ti lo o wa ni gbo-ge siye al-  
li ilu. Iku i U iwu paape Ko  
fin si le "De Witt's Pill" fun oruna ari.

Egboji si gba ni aru re afo ki o lete

ra a nibi ni o ba ti tli si awon nia:

DE WITT'S PILLS

De egboji pasti fun  
Ibadan, Iwo,  
Lagos, Arinla  
kawonilai si nede

DE WITT'S PILLS



**DE WITT'S PILLS**  
for Kidney and Bladder Troubles

## ESTIBERE NPA ISIN IMALE ATI KIRIYO

(LAE OWO ALFA S. B. BOJALI AKREWUKWE - EKO)

Oluwa Ogbeni B.A. Ajayi  
wa ni niaze Olorun nipa koso, niaze  
ni R.M.T. Gold Coast si niger  
Oluwa Olorun wa 10/10/50 pe "Niger  
Island" li eje ka a ma bi  
to koso ka 10/10/50 lati lati  
mama tari Bi Onigbagba (King)  
wa ni niaze (Oba).

Edo nra Kiriyo li o le ja  
gran li e je li ko si a  
ati gba li Olorun si le wa niaze  
li Kiriyo li te koso ilana Ibadan  
li ko si a papa koso niaze  
oro Olorun simi. Olorun si  
li eje ka Bi Olorun Olorun  
nra na papa re o mi si ale re  
takun wa nra li o le  
Adanu o losi di casa banakan  
tun wa o wa ni di li Adanu li  
odudu li o le oya tabi boko, li  
faham aye Biobio li won tan  
tan wa wa si le oya tabi boko  
liye Jese tan owo mina tabi ko  
bi obogho James Iacobus li Bibel li  
ni asurukun Jese, oye omi Alli U  
Monye xan li o le tabi  
Monye Mofya li Jese Jesa li  
wosu iwe nahe Babel Student  
Comptition li Bibel Concordia  
li, si awon oye wonyi minu  
Babel Matera ori 10, rasi 10  
Mark, 10, Matera 13, 55 Matera  
27, 10. Nunu iwe re oye  
koso, Olorun Ogunlade. Igbo-  
lara ben ope, rasi ye oloma  
Olorun li oye leu omo lai mo  
todi o dudu?

Ibadan aye! Oluwa si o  
nipe Awabu si li layawa niaze  
adisi pe gbo-ge tia tabi omo  
tan omo li o le wa nre eyi  
ng oke obendo, si oki si  
dambu-losi won (Mulum Sabih)  
Olorun si emi mo fun wa 1950  
lope ibeju omo Alkoran wa pe  
koso li o le. Oi ati Olorun  
Olorun 24 aya 22 an pe ohun  
On ko ba so ati ope fun  
a koso gbo-ge of ewe fun wa  
sura e ya 116. Ni oga Olorun  
29-1950 Olorun EL O Zariz, si  
pe ki obendo koso ju ka li a  
ntire, ohun oru to mo rai  
kyo li?

Ibadan: Alkoran se pe "El  
o le, o le oban a ko be  
wa, iwo pawa ro iwo awon li  
o ba, mran li eti ore Olorun  
Koran 21 aya 7. Babel paspa  
si pe "Ewa li omo gbo-ge  
daju, li o si di eyili ju ododo  
nut sia si (Tessaloniki) koso  
karun si le (Yankandeja). Oluwa  
nra asoge li imona wa, Olorun li o  
koso oye. Nunu iwe re oye  
3: 17-1950, Olorun Jadi Adewale  
Ilobi li mi feru. Tast Olorun  
ko da saji aye si orun?

Ibadan: Olorun si  
koko da nipa si aye, ope  
Babel se akayi aji an, pun  
Olorun li oye. Nunu iwe re oye  
3: 23 rugbun, koso li Jese Luko  
3: 10-1950, Olorun li oye.  
Olorun li oye. Nunu iwe re oye  
3: 17-1950, Olorun Jadi Adewale  
Ilobi li mi feru. Tast Olorun  
ko da saji aye si orun?

Kirijo: Mba mire Yezu (Joseph  
Ibadan: Babel se pe Joseph si a  
si oye Babel Jesus Luke ori 3: 19  
23 rugbun, koso li Jese Luko  
3: 10-1950, Olorun li oye.  
Olorun li oye. Nunu iwe re oye  
3: 17-1950, Olorun Jadi Adewale  
Ilobi li mi feru. Tast Olorun  
ko da saji aye si orun?

Kirijo: Olorun pe odi i gba meji si  
pawo 1950, nra aye, ati ope  
ati ibyoso ko dany, ati ope  
kudu binu. Eyi o he ni bayi  
ni oponu omo dibu gan bi o  
ba li yé si eyi, omo zuu ni o aje  
omo sibi ipade, omo zo tabi omo  
femi, lajan po le ope.

Kirijo: O se pe Olorun  
Olorun: Eyi oye Babel Jesus 1950  
Ibadan: Eyi oye Babel Jesus  
Olorun: Olorun pe o yé gba dede  
ugban onuhi a lemyi si li iru  
igbahe be si a oye igbahe,  
(Wo ojo, ewe keru)

# IWE SI OLOTU IROHIN YORUBA

IMORAN FUN OGBOSSI JOSEPH  
AKANDA OGBOSSHO

Oloto, joro gbo mi jaye nabo ni gbo oti, omo ni S. B. Bolaji si iwo te obijeyemiso, lati fun Joseph pere ipri na ni pa Bibeli take are Akande Ogboossoso ni impari aipa won kisi awon tun duro fun ibgosi ipo ti S. B. Bolaji Akesulewe pe wosu para oru na ti ko lew si ko e. Emti ko fe ki Joseph Akande wa si nidi, S. B. Epele si gba po Bibeli je ipo ti S. B. Bolaji pe e nitoripe kai data, ejil o iye o ma se pe S. B. Bolaji ko gba oru fun Sibeh Bibeli ko pe, o iko ara won, o gbo. Ti iwo pili S. B. Bolaji ba nijeri won nyan, niwon ijeba ti ni asuye lori koko eru kuo ti ogo Joseph Akande ba gba po Bibelli re ba te bori ni Bolaji, aligbati S. B. pe atipe ko tako ari won, ki o B. Bolaji ba te pe ye ri ni ettu ju maga wa je ipo ti S. B. Bolaji pe ti on lo ohun ti o mo, se ope o, ogo Olorun se pe, "Ye koto minn Bibeli take ara won nipa be e ko there were all ti alalini eko Titu 3:9 aru oju oru se mo. Bibeli si bayi Timoteo kajji 2: 23

pe "Kil o ma se ti ohun mino Ma si ki Joseph Akande te akiri fun aja ki, ma se se so perlu yeri ibere kowani ti S. B. Bolaji

Nigbasil o je pe iwo Akande gba beri niwosu iwa Irohin Yoruba ti omo to keja 30/7/51. Nitiori eyi lo pe Bibeli to take aru won ti S. B. je ki emi mya wa bi amagba wile B. Bolaji si gba po Bibeli take o ye asiposi ki e koko ma wa ju aru won, bawo ni oru ya te rere? ki e wa xi ohun e ti titoci e wa Storine ki iye okoy tabi ada ni ki o ma lori, nitori pa ghogbo two yilo ti ja bikoro Bibeli. Ohun Onigbagbo toto gba pe ore Olorun ti mo fe ki Joseph Akande tuo mo ni Bibeli nso si wile ko take ara si eto daju nipa, ni niba ni wogu rai. O soro lati ba eniti eti edun mofe asin koso awo Eleri re ti di se otito paapa nipa ore Ilelahow yo ijadue ore asayo pola Otedumase.

S. B. Bolaji. Nigbasil D. B. Ola-  
tayo okan nina awo Eleri Ilelahow EKO Joel Olaorunwari.

NO. 343

## Notice Loss Of Railway Warrants

It is hereby notified that the undermentioned unused Railway Warrants have been reported lost from the Alakoko office of the Department of Marketing and EXHOS, Lagos.

These warrants are hereby cancelled. Any warrants purporting to be issued on such forms are unauthorised and give to the person to whom they may be issued no rights, nor can they be accepted as evidence of the discharge of liability.

Any person who comes into possession of the undermentioned warrants or is able to furnish any information relating to them should report the facts to the nearest police station.

Particulars of form:-

Railway Passenger Warrants Nos. 84525 G.  
84574 G.  
E. C. G. Fuller  
Ag. ACCOUNTANT-GENERAL

MA WU IKO NIO



Bere si maa lo Veno's Cough Mixture  
lati isisili lo, ki o si ri bi yio ti da iko  
re duro bi oga! O je iwosan pataki fuu  
ona ofun didun, oturu aiya ati arun jedojedjo.

Tete ra igo  
kan nisisiyi!

THE IDEAL  
FAMILY REMEDY FOR  
COUGH, COLDS, BRONCHITIS  
CATARRH, CATARRHAL  
ASTHMA, CHEST COLDS, NI-  
GHT COUGHS CHILDREN'S  
COUGHS

**VENO'S**  
LIGHTNING  
COUGH MIXTURE



YORUBA ETI RE  
M.E.O!

ANITA AND DALE  
LAWRENCE  
WVPS 1000 WATSON ST.  
190 JUNO 1000

ADDRESS  
ESU-TWU  
OSI  
JOMONA  
IKO  
ROSE-ORIN  
GIGI-YU  
JHA  
JEDDUBOT

OBEDIPINI AWON ARUN  
OGBEGUN OGBEGUN  
OGBEGUN IGBE ENIWA  
IBEGU, LAGOS "YARO"  
OBEDIPINI AWON ARUN  
OBEDIPINI AWON ARUN  
OBEDIPINI AWON ARUN

"YARO" ko pe  
ogbo si obegbo li  
Nigeria.

KI iwo kilo o je pe  
oko "YARO" ni  
ma laza Igo nabi  
ma pa be adarami  
obegbo mirem fun o.

## J. A. Ajao & Brothers

GENERAL MERCHANTS

10, Egerton Road, Lagos, Nigeria  
A store selling various - (Igbo or Yoruba) Matchas, Oogen Igabie,  
(Epsom Salt), Kafara Powder (Camphor), Atika (Face Powder), Oti  
Didua (Mineral Water), Cement, Bale Painter (White Canvas Shoes),  
Leather Shoes (Onigbo), Bed, Shappa, Gia, Wine, Brandy.

## Medicine Stores

A sum nta awon orijirini ogba ni owo Soko wa — Oogen Naran  
iba, Atun-ejo-ja, Ile, Ilede-jele, ati owo iwo Obiori, ati Okunrisi  
Ikejigbe, Edo Omole.

## Abiyamol "Bamwo" Dell Alajela Omode!!

**Bamwo**

ACBO  
OMO-OOWO



PREVENTS  
DISEASES  
CURES FEVERS  
COUGHS  
MEASLES AND  
TEETHING ALIMENTS



The

Egba Trading Aradan  
Stores.

144, Denton Street, 18 Denton  
Bridge Street, P. O. Box 2,  
Ebute-Metta, Phone 369. A  
fun wa ni New Motor Park,  
Ogunpa Ibadan.

**NOTICE****LOSS OF RECEIPT FORMS**

It is hereby notified that the undermentioned unused receipt forms have been reported lost from the office of the Assistant Commissioner of Police, Ibadan.

These receipt forms are hereby cancelled. Any warrant purporting to be issued on such form is unauthorized and given to the person to whom they may be issued no rights nor can they be accepted as evidence of the discharge of any liability.

Any person who comes into possession of any of the undermentioned forms is in able to furnish any information relating to them should report the facts to the nearest police station.

Particulars of forms—

**Original and duplicate Treasury Receipts  
Nos. 118659, 118660, 118672, 118700,  
113726, 118737, 118740 and 118750.**

E. C. G. FULLER  
AO. ACCOUNTANT-GENERAL

**NOTICE**

No. 345

**Loss Of Local Purchase Order Forms**

It is hereby notified that the undermentioned unused Local Purchase Order Forms have been reported lost from the Office of the Senior Malariaologist, Yaba.

These Local Purchase Order Forms are hereby cancelled. Any Local Purchase Order purporting to be issued on such forms are unauthorized and given to the person to whom they may be issued no rights nor can they be accepted as evidence of the discharge of any liability.

Any person who comes into possession of any of the undermentioned forms or is able to furnish any information relating to them should report the facts to the nearest police station.

Particulars of forms—

**Local Purchase Order Forms Nos.  
035387 - 035400.**

E. C. G. FULLER  
AO. ACCOUNTANT-GENERAL

**NOTICE**

No. 347

**LOSS OF RAILWAY WARRANTS**

It is hereby notified that the undermentioned unused Railway Warrant Form has been reported lost from the Office of the Chief Commissioner of Lagos, Ibadan.

This warrant is hereby cancelled. Any warrant purporting to be issued on such form is unauthorized and given to the person to whom it may be issued no rights nor can it be accepted as evidence of the discharge of any liability.

Any person who comes into possession of the undermentioned warrant or is able to furnish any information relating to it should report the facts to the nearest police station.

Particulars of form—

**Original and Duplicate Railway Passenger  
Warrant No. 81998 E.**

E. C. G. FULLER  
AO. ACCOUNTANT-GENERAL

**OLOYE TI ILE IGBIMO  
TWO DRUM**

(Lati olo ewe kiri)  
Pere of Tarki Cian, Chief P. B. Badagry, The Oba of Ile-Ife, Asokoro, Spokesman of Opora; The Oba of Ife, the Chief, Asaro Asaranté, the Oba of the House of Ado. (Heddo of Bororo), Dado Passanya, the Chief, Ciref, Ibadan.

Elugbemi of Ikeja,  
Epa, Badore, Oniru, The  
Ala of Ibadan, Badagry, Ase-

tere, The Oba of Ife, The Oba of Ile-Ife,  
Asokoro, Spokesman of Opora; The Oba of the  
House of Ado. (Heddo of Bororo), Dado Passanya, the Chief, Ciref, Ibadan.

**VEHICLES FOR SALE**

**1,000 4x4 Fordsons and Chevrolets,  
Ex. W.D. low mileage and in first class condition.  
Painted any colour. Prompt delivery.  
C.I.F. prices on request.**

**The Colnbrook Trading Co., Ltd.,  
poyle Road, Colnbrook, Bucks. ENGLAND.  
Castle COLNBRK SLOUGH**

**NOTICE**

No. 348

**LOSS OF LICENCE FORM**

It is hereby notified that the undermentioned unused license form has been reported lost from the office of the District Officer Ilisan.

This license form is hereby cancelled. Any license purporting to be issued on such form is unauthorized and gives to the person to whom it may be issued no rights, nor can it be accepted as evidence of the discharge of any liability.

Any person who comes into possession of the undermentioned form or is able to furnish any information relating to it should report the facts to the nearest police station.

**Temporary Occupation Licence  
Nos. 72067.**

E. C. G. FULLER  
AO. ACCOUNTANT-GENERAL

**OGBOOMO SE AJIVO****ESI ISIRE NIPA ISIN INTALE**

ATI KIRITO

(Lati olo ewe kiri)  
Igbo se kiri wa obin ehe gba  
ewe wa, igbe iro uno uno wo al  
igba pi Jeju n. Ojicun. Oni ab  
egbuan, Nwos si te koko nipa  
Idomina ti won o. Nwos pe ni  
igbo se kiri wa obin ehe gba  
agogo meso ewure lojo no. Nwos  
ni si Igboen S. Idowu Aihinene,  
si te owo agan atan patasi ti di  
wa ri pa mo la gbaage nipa  
igbo se kiri wa obin ehe gba  
agogo mokhaala abo. Nwos si yan  
igbo se kiri wa obin ehe gba  
majevo ibiti was ma jo jo ayu  
koko sibi abo. Nwos si te owo  
moli nimo te je, lye ni  
ong ope adi ongi zhu tylo oka  
ti u owo n. gime okki  
o je ongi sibi gan, cizi ai mo  
wa molecole si pe kia to le gbaa  
jeja ni ongi oko, o je li  
mo tanji yea naa, atipe oky  
tanji o je. Bayi ni ari pi Jeju  
ji gime alumele u o n. padi  
pi pipe ni enu, baya obin  
e he kiri si li ko si je be ni ip  
iro. Akioran sura 112, ayi 1-6.  
Eyi o sun si pe o je twadi  
ubue gboego daio asaf bi sibi il  
owo ni Test. kin eri, oje, oje 21.

**PUN AW-N ONISOWO**

Ki awon ukpokwu owo nis  
(two-hundred), awon onisoso nla  
ni onisoso ukpokwu hene aworun  
awo agogo Swais, ati aworun  
orijisiri awo awo ati aworun osigiri  
ni awon oo 99. A o. E. S. igba  
omo ppa iye si a du we. Nai  
gba gun. E. I. Apa two Air Mail  
to si Stamps igbas yowu si wa kiri  
kiri nra, gbope metta owo to be wu  
kakiri nra, gbope metta owo to be wu  
Lebih nra gboego owo si wu owo  
Agura si pe ki Olorun tabe,  
dabobo si Igboen, si owo  
si idya tabe po kua na, owo

D. V. Export Co.,  
193 Victoria Street,  
London, S.W.1 England.